

ZEISS CONQUEST V6

1.1-6x24 | 2-12x50 | 2.5-15x56

Gebrauchshinweise

This product may be covered by one or more of the following United States patents: US6542302, US6816310, US6906862



GEBRAUCHSHINWEISE

Die Produkte der Marke ZEISS sind geprägt durch hervorragende optische Leistungen, präzise Verarbeitung und lange Lebensdauer. Bitte beachten Sie folgende Gebrauchshinweise, damit Sie Ihr Zielfernrohr optimal nutzen können und es Ihnen über viele Jahre ein zuverlässiger Begleiter wird.

Informationen für Ihre Sicherheit

Batterie-Entsorgung

Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Bitte bedienen Sie sich bei der Rückgabe verbrauchter Batterien eines in Ihrem Land evtl. vorhandenen Rücknahmesystems.

Bitte geben Sie nur entladene Batterien ab.

Batterien sind in der Regel dann entladen, wenn das damit betriebene Gerät

- abschaltet und signalisiert „Batterie leer“.
- nach längerem Gebrauch der Batterie nicht mehr einwandfrei funktioniert.

Umwelteinflüsse

- Schauen Sie keinesfalls mit dem Zielfernrohr in die Sonne oder Laserlichtquellen, dies kann zu schweren Augenverletzungen führen.
- Setzen Sie das Gerät nicht ohne Schutzdeckel längere Zeit der Sonne aus. Das Objektiv und das Okular können wie ein Brennglas wirken und innen liegende Bauteile, als auch daher liegende Objekte, zerstören.
- Vermeiden Sie Berührungen der Metalloberfläche nach Sonneneinstrahlung oder Kälte.

Verschluckungsgefahr

Lassen Sie Batterien und die abnehmbaren Außenteile nicht in die Hände von Kindern geraten (Verschluckungsgefahr).

Funktion

- Vor dem Arbeiten am an der Waffe montierten Zielfernrohr stets überprüfen und gewährleisten, dass die Schusswaffe entladen ist.
- Zum Schutz vor Verletzungen achten Sie im montierten Zustand auf ausreichend Augenabstand.
- Bitte vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass Ihr Zielfernrohr einwandfrei funktioniert.
- Prüfen Sie durch Hindurchschauen, ob die Optik ein klares, ungestörtes Bild liefert.
- Bei grober Behandlung ist eine Dejustierung nicht auszuschließen.
- Die richtige Einstellung des Absehens prüfen Sie durch Kontrollschießen.

Lieferumfang

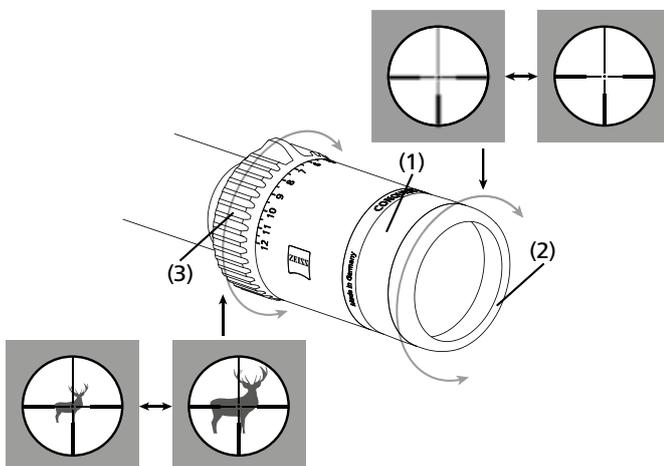
ZEISS Conquest® V6 Zielfernrohre mit Absehenbeleuchtung:

	Produkt	Best.-Nr.	Lieferumfang
Conquest V6	1.1-6x24 M	52 22 04	Zielfernrohr Schutzkappe Elevationsdeckel Batteriedeckel Li-Batt. 3V CR 2032 Optikreinigungstuch Quick-Guide
Conquest V6	1.1-6x24	52 22 05	
Conquest V6	2-12x50 M	52 22 24	
Conquest V6	2-12x50	52 22 25	
Conquest V6	2.5-15x56 M	52 22 34	
Conquest V6	2.5-15x56	52 22 35	

TECHNISCHE DATEN

	1.1-6x24		2-12x50		2.5-15x56	
Vergrößerung	1.1	6.5	2	12	2.5	15
Wirksamer Objektivdurchmesser	mm	10.5	24	19.4	50	24.3
Austrittspupillen-Durchmesser	mm	9.5	3.7	9.7	4.2	9.7
Dämmerungszahl		3.1	12.5	5.7	24.5	7.1
Sehfeld	m/100m	38.1	6.6	20.5	3.4	16.4
Objektiver Sehwinkel	°	21.6	3.8	11.7	2	9.4
Dioptrien-Verstellbereich	dpt	-3 / +2		-3 / +2		-3 / +2
Augenabstand	mm	90		90		90
Parallaxfrei	m	100		100		100
Verstellbereich	cm/100m	300		250		200
Verstellung pro Klick	cm	1		1		1
Mittelrohrdurchmesser	mm	30		30		30
Okularrohrdurchmesser	mm	45.5		45.5		45.5
Objektivrohrdurchmesser	mm	30		56		62
Vergütung		LotuTec®		LotuTec®		LotuTec®
Stickstofffüllung		✓		✓		✓
Wasserdichtigkeit	mbar	400		400		400
Funktionstemperatur	°C	-25 / 50		-25 / 50		-25 / 50
Länge	mm	285		335		352
Gewicht ohne Innenschiene	g	505		620		690
Gewicht mit Innenschiene	g	545		655		725

Änderungen in Ausführung und Lieferumfang, die der technischen Weiterentwicklung dienen, sind vorbehalten.



Scharfstellen des Absehens

Die Scharfeinstellung des Absehens erfolgt durch Drehen des Okulars (1). Es empfiehlt sich, diese Einstellung bei einer höheren Vergrößerungsstufe vorzunehmen. Das Absehen bleibt dann über den gesamten Vergrößerungsbereich gleichbleibend scharf.

Bitte beachten Sie, dass bei den Zielfernrohren der ZEISS Conquest V6 Serie ein gleichzeitiges Scharfstellen des Absehens und des Bildes bei hohen Vergrößerungen und Zielentfernungen deutlich unter oder über 100m nicht möglich ist, da diese Zielfernrohre auf 100 m parallaxfrei abgestimmt sind.

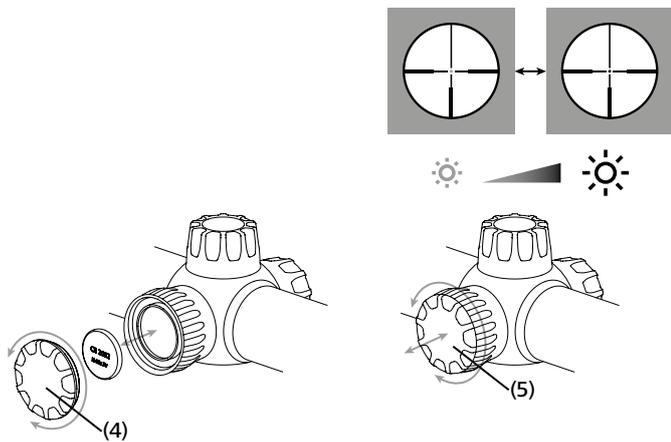
Bei deutlich kürzeren Zielentfernungen als 100 m empfiehlt es sich, eine kleinere Vergrößerungseinstellung zu verwenden.

Hinweis: Zum Schutz vor Verletzungen ist an der Okularfassung ein Gummiring (2) angebracht.

Vergrößerungswechsel

Sie können alle Vergrößerungen zwischen der niedrigsten und höchsten Vergrößerungsstufe stufenlos einstellen. Der Vergrößerungswechsel erfolgt durch Drehen des Wechslers (3) am Okularstützen. Die Vergrößerungsstufen sind durch Zahlen und Markierungen gekennzeichnet.

Hinweis: Für den Gebrauch in der Dämmerung bzw. Nacht: Drehung nach links bis zum Anschlag – höchste Vergrößerung. Drehung nach rechts bis zum Anschlag – niedrigste Vergrößerung. Wenn der Nocken des Vergrößerungswechslers nach oben steht, ist die mittlere Vergrößerung eingestellt.



Einlegen/Entfernen der Batterie

Zum Wechseln der Batterie (Typ CR 2032) drehen Sie den Deckel (4) mit einer Linksdrehung (gegen den Uhrzeigersinn) ab. Die Batterie wird mit dem Pluspol nach oben eingelegt. Anschließend den Deckel (4) wieder aufschrauben. Dabei auf den richtigen Sitz und korrekten Zustand des Dichtungsringes achten. Ein beschädigter Dichtungsring ist auszutauschen.

Hinweis: Nehmen Sie bei Nichtverwendung über einen längeren Zeitraum die Batterie aus dem Zielfernrohr.

Absehenbeleuchtung

Die Beleuchtung wird durch Herausziehen des Verstellknopfes (5) eingeschaltet. Durch Drehen des Knopfes nach rechts (im Uhrzeigersinn) kann nun die Helligkeit erhöht werden. Durch eine Drehung nach links (gegen den Uhrzeigersinn) wird die Helligkeit verringert. Die Regelung erfolgt stufenlos bis zu einem vorgegeben Minimum bzw. Maximum und hat keinen mechanischen Anschlag. Die Ausschaltung erfolgt durch Eindrücken des Knopfes in Richtung Zielfernrohrgehäuse. Wenn die Helligkeit den entsprechenden Umgebungseinflüssen angepasst ist, kann die Beleuchtung ausgeschaltet werden. Die eingestellte Helligkeit ist nun gespeichert, auch wenn der Verstellknopf (5) in ausgeschaltetem Zustand verdreht wird. Nach dem Einschalten hat die Beleuchtung wieder die vorher eingestellte Helligkeit. Wird der Verstellknopf der Absehenbeleuchtung im eingeschalteten Zustand drei Stunden nicht betätigt, schaltet sich die Beleuchtung automatisch aus. Eine schwache Batterie wird durch Blinken des Leuchtabsehens angezeigt.

Das Blinken kann auf Wunsch unterdrückt werden: Verstellknopf eindrücken und sofort wieder herausziehen (innerhalb von 2 Sekunden). Durch diesen Quittvorgang kann die Absehenbeleuchtung ohne weiteres Blinken bis zum endgültigen Ausfall genutzt werden. Nach einem Batteriewechsel oder dem Abschalten der Beleuchtung ist die Warnblinkfunktion neuerlich aktiviert.

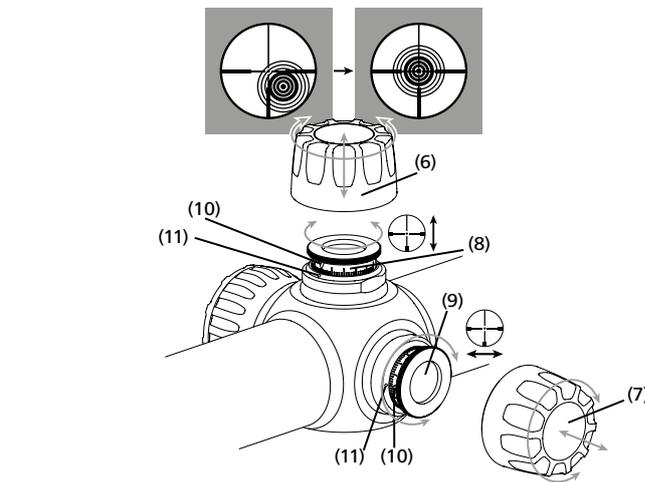
Um die Batterie zusätzlich zu schonen und die Laufzeit zu verlängern sind die ZEISS Conquest V6 Zielfernrohre mit einem Bewegungssensor ausgestattet. Dieser erkennt selbstständig die Position der Waffe und schaltet den Leuchtpunkt selbstständig bei 45° seitlicher Neigung oder 70° Neigung nach unten oder oben aus. Sobald die Waffe zum Schuss aufgenommen wird, schaltet sich der Leuchtpunkt in der zuvor eingestellten Helligkeit wieder an.

Diese Funktion kann deaktiviert, als auch aktiviert werden, indem das Zielfernrohr um 180° auf den Kopf gedreht und der Verstellknopf (5) dreimal hintereinander eingedrückt und sofort wieder herausgezogen wird. Zur Bestätigung erfolgt ein dreimaliges Blinken der Beleuchtung.

Hinweis: Auch bei Winkel-Abschaltung gilt das 3h-Standby, d.h. nach 3h im gekippten Zustand schaltet das ZF nicht wieder ein.

Tabelle 1

Ballistikkurve	1		2		3		4		5		6		7		8		9	
	Klick	Korr.	Klick	Korr.	Klick	Korr.	Klick	Korr.	Klick	Korr.	Klick	Korr.	Klick	Korr.	Klick	Korr.	Klick	Korr.
100	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0
150	1	-1,5	1	-1,5	1	-1,5	2	-3,0	2	-3,0	3	-4,5	3	-4,5	3	-4,5	4	-6,0
200	2	-4,0	2	-4,0	4	-8,0	5	-10,0	5	-10,0	6	-12,0	7	-14,0	8	-16,0	9	-18,0
250	4	-10,0	5	-12,5	7	-17,5	8	-20,0	9	-22,5	11	-27,5	12	-30,0	13	-32,5	15	-37,5
300	7	-21,0	8	-24,0	10	-30,0	12	-36,0	13	-39,0	16	-48,0	17	-51,0	19	-57,0	22	-66,0
325	9	-29,3	10	-32,5	12	-39,0	14	-45,5	16	-52,0	18	-58,5	20	-65,0	23	-74,8	27	-87,8
350	10	-35,0	12	-42,0	14	-49,0	17	-59,5	18	-63,0	21	-73,5	23	-80,5	26	-91,0	30	-105,0
375	12	-45,0	14	-52,5	16	-60,0	19	-71,3	21	-78,8	24	-90,0	26	-97,5	29	-108,8	34	-127,5
400	14	-56,0	16	-64,0	18	-72,0	21	-84,0	24	-96,0	27	-108,0	30	-120,0	33	-132,0	39	-156,0
425	16	-68,0	18	-76,5	20	-85,0												
450	18	-81,0	20	-90,0	22	-99,0												
475	20	-95,0	23	-109,3	25	-118,8												
500	22	-110,0	26	-130,0	27	-135,0												
525	25	-131,3	29	-152,3	29	-152,3												
550	27	-148,5	32	-176,0	32	-176,0												
575	30	-172,5	35	-201,3	34	-195,5												
600	33	-198,0	39	-234,0	37	-222,0												



Montage Grundeinstellung

Um sicherzustellen, dass Waffe und Zielfernrohr als eine Einheit perfekt zusammenwirken, sollte das Zielfernrohr immer von einem qualifizierten Büchsenmacher montiert werden. Verletzungen am Auge, in Folge des Rückstoßes der Waffe, lassen sich durch die ordnungsgemäße Montage im richtigen Augenabstand vermeiden. Der richtige Augenabstand ist darüber hinaus ein Garant für das volle Sehfeld.

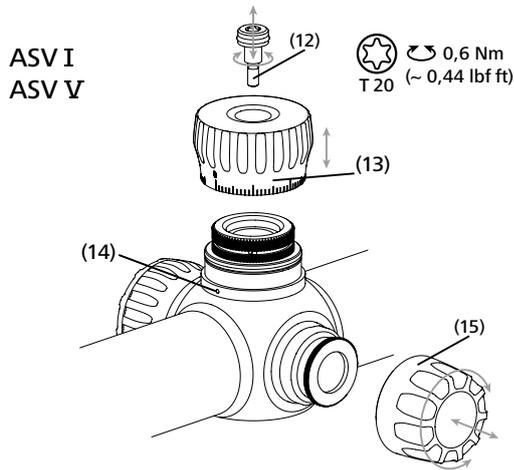
Das Justieren des Zielfernrohres ZEISS Conquest V6 zur Waffe

Das Justieren der ZEISS Conquest V6 Zielfernrohre zur Waffe, also die Korrektur bei Abweichungen der Treffpunktlage, wird durch die Klick-Rastung in der Höhen- und Seitenverstellung des Absehens erleichtert. Dabei ist in folgender Weise zu verfahren:

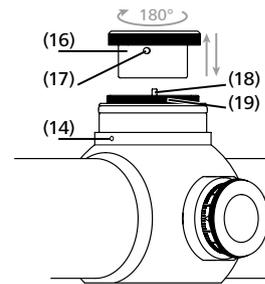
- Nach Abschrauben der Schutzkappen (6 bzw. 7) lässt sich das Absehen durch Drehen der Verstellknöpfe (8) in der Höhe und (9) in der Seite verstellen. Bei den Zielfernrohren der ZEISS Conquest V6 Serie entspricht 1 Klick einer Verstellung von **1 cm auf 100 m**.
Schießt die Waffe tief, erfordert dies eine Schusskorrektur nach oben (Richtung „H“), entsprechend einer **Drehung im Uhrzeigersinn des Verstellknopfes (8)**.
Schießt die Waffe hoch, erfordert dies eine Schusskorrektur nach unten, entsprechend einer **Drehung gegen den Uhrzeigersinn des Verstellknopfes (8)**.
Schießt die Waffe links, erfordert dies eine Schusskorrektur nach rechts (Richtung „R“), entsprechend einer **Drehung im Uhrzeigersinn des Verstellknopfes (9)**.
Schießt die Waffe rechts, erfordert dies eine Schusskorrektur nach links, entsprechend einer **Drehung gegen den Uhrzeigersinn des Verstellknopfes (9)**.
- Nach dem Einschließen den Knopf (8 bzw. 9) nach oben aus der Rastung herausziehen und die Nullmarkierung des Teilringes (10) auf die Indexmarke (11) stellen. Knopf (8 bzw. 9) nach unten in die Rastung drücken. Der Index dient dazu, bei späteren Verstellungen des Absehens (für andere Entfernungen oder andere Laborierungen) die ursprüngliche Stellung wiederzufinden.
- Nicht vergessen: Schutzkappe (6 bzw. 7) wieder aufschrauben.

Hinweis: Bei der Lieferung der Zielfernrohre der ZEISS Conquest V6 Serie ist das Absehen auf die Mitte des Verstellbereiches und die Nullmarkierung der Verstellringe (10) auf die Indexmarke (11) eingestellt. Von dieser Einstellung aus ist eine Verstellung nach oben und unten bzw. nach rechts und links über die Hälfte der nachfolgend in der Tabelle angegebenen Verstellbereiche möglich.

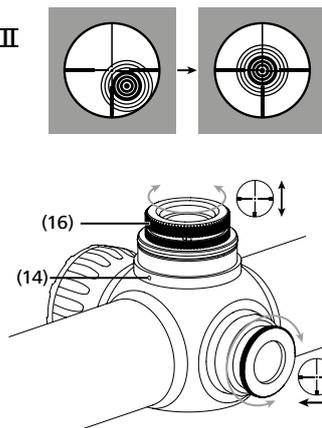
Die Zielfernrohre ZEISS Conquest V6 sind so konstruiert, dass bei der Betätigung der Absehenverstellung eine entsprechende Bewegung des Absehens selbst zum Zentrum des Bildes nicht zu erkennen ist. Das Absehen bleibt bei allen Verstellungen immer im Zentrum des Bildes.



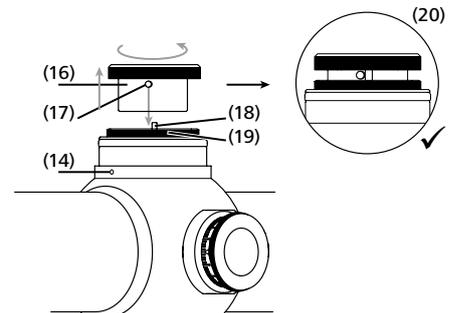
ASV II



ASV III



ASV IV



Absehen-Schnellverstellung für ZEISS CONQUEST V6 Zielfernrohre

Ist Ihr ZEISS CONQUEST V6 Zielfernrohr mit einer ASV ausgerüstet, haben Sie die Möglichkeit schnell und einfach auf unterschiedlichste Distanzen „Fleck“ zu halten. Der Geschossabfall wird durch Verstellen der Visierlinie des Zielfernrohres entsprechend der Entfernung kompensiert, ohne die Schutzkappe der Absehenverstellung zu entfernen.

Der Drehknopf (13) ist mit einer linearen Teilung von 1 bis 75 versehen. Der Abstand von Teilstrich zu Teilstrich beträgt 1 Klick entsprechend 1 cm auf 100 m. Jeder zehnte Strich ist mit einer Zahl von 10-70 gekennzeichnet.

Eine unbeabsichtigte Verstellung wird mittels einer Rastung verhindert.

Sind die Ballistikwerte bezogen auf Fleckschuss 100m bekannt, kann man die benötigten Klicks auf die unterschiedlichen Entfernungen direkt bestimmen und sich diese notieren. Die Tabelle 1 gibt Ihnen hierzu neun unterschiedliche Ballistikkurven vor.

Hinweis: Ein Anschlag in der ASV verhindert eine Verstellung nach unten über die „0“-Markierung hinaus.

Einschießen der Waffe mit ASV:

Um eine Schusskorrektur nach unten über die Nullmarkierung hinaus durchzuführen, ist wie folgt zu verfahren:

ASV I Schraube (12) heraus drehen und Verstellknopf (13) abziehen.

ASV II Mitnehmer (16) aus der Rastung heraus heben und im Uhrzeigersinn verdreht (180°) aufsetzen. Eine Korrektur nach unten ist nun wieder möglich und kann direkt mit dem Mitnehmer (16) vorgenommen werden.

ASV III **Schießt die Waffe tief**, erfordert das eine Schusskorrektur nach oben (Richtung „H“), entsprechend einer **Drehung im Uhrzeigersinn** des Mitnehmers (16).

Schießt die Waffe hoch, erfordert das eine Schusskorrektur nach unten, entsprechend einer **Drehung gegen den Uhrzeigersinn** des Mitnehmers (16).

Nachdem die Waffe auf 100 m Fleck eingeschossen ist:

ASV IV Mitnehmer (16) aus der Rastung heben und so aufsetzen, dass der Anschlagstift (17) des Mitnehmers (16) am Anschlagstift (18) des Rastringes (19), wie in Fig. (20), dargestellt, anliegt.

ASV V Verstellknopf (13) so aufsetzen, dass die „0“-Marke mit der Indexmarke am Rastring (14) übereinstimmt. Darauf achten, dass der O-Ring nicht beschädigt wird. Mit der Schraube (12) den Verstellknopf (13) wieder festziehen.

Dichtheit

Das Zielfernrohr ist wasserdicht, druckgeprüft gemäß ISO 9022-80 und mit Stickstoff gefüllt. Die einwandfreie Abdichtung ist auch dann gewährleistet, wenn die Schutzkappe (13 bzw. 15) der Absehenverstellung nicht aufgeschraubt sind. Achten Sie jedoch immer auf guten Sitz dieser Schutzkappe (13 bzw. 15) und der darunterliegenden Dichtringe.

Absehen

Ihr Zielfernrohr ist mit dem Absehen Ihrer Wahl ausgerüstet. Bei den Modellen ZEISS Conquest V6 liegt das Absehen in der zweiten Bildebene. Das Absehen wird beim Vergrößerungswechsel nicht mit vergrößert, sondern bleibt immer gleich, somit ist bei diesen Zielfernrohren das Deckungsmaß des Absehens abhängig von der Vergrößerung.

Für eine aktuelle Übersicht verfügbarer Absehen sowie Deckungsmaße besuchen Sie www.zeiss.de/subtensions oder kontaktieren Sie uns unter:

Carl Zeiss
Sports Optics GmbH
ZEISS Gruppe
Gloelstraße 3 – 5
D-35576 Wetzlar

Absehen-Umbau

Selbstverständlich können die Zielfernrohre ZEISS Conquest V6 auch nachträglich mit anderen verfügbaren Absehen ausgerüstet werden. Zum Absehen-Umbau ist das Zielfernrohr an unseren Kundenservice einzusenden.

Pflege und Wartung

Das Zielfernrohr ist mit der LotuTec Beschichtung versehen. Die wirkungsvolle Schutzschicht für die Linsenoberflächen reduziert das Verschmutzen der Linse spürbar durch eine besonders glatte Oberfläche und einen damit verbundenen starken Abperleffekt. Alle Arten von Verunreinigungen haften weniger an und lassen sich schnell, leicht und schlierenfrei entfernen. Dabei ist die LotuTec Beschichtung widerstandsfähig und abriebfest.

Ihr ZEISS Zielfernrohr bedarf keiner besonderen Wartung. Grobe Schmutzteilchen (z. B. Sand) auf den Linsen nicht abwischen, sondern wegblasen oder mit einem Haarpinsel entfernen! Fingerabdrücke können nach einiger Zeit die Linsenoberfläche angreifen. Anhauchen und mit einem sauberen Optikreinigungstuch/ Optikeinigungspapier nachreiben, ist die einfachste Art, Linsenoberflächen zu reinigen.

Gegen den besonders in den Tropen möglichen Pilzbelag auf der Optik hilft eine trockene Lagerung und stets gute Belüftung der äußeren Linsenflächen.

Ersatzteile für ZEISS Conquest V6

Falls Sie Ersatzteile für Ihr Zielfernrohr benötigen sollten, wie z. B. Schutzkappen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler, Ihre Landesvertretung oder unseren Kundenservice.

Für telefonische Kundenserviceanfragen stehen wir Ihnen gerne Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr (MEZ) zur Verfügung.

Tel.: +49 (0) 64 41-4 67 61

Fax: +49 (0) 64 41-4 83 69

service.sportsoptics@zeiss.com

* Zubehör ist nicht im Lieferprogramm enthalten!

ZEISS steht für ein zuverlässig hohes Qualitätsniveau. Deshalb gewähren wir als Hersteller, unabhängig von den Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers gegenüber dem Kunden, für dieses ZEISS Produkt eine Garantie von zehn Jahren. Der Garantiefumfang ist unter dem folgenden Link einzusehen:

www.zeiss.com/sports-optics/premium-warranty-conditions

Registrieren Sie Ihr Produkt unter: **www.zeiss.de/sports-optics/registrierung**